

9,95 € EN | ES | DE

abcMallorca

www.abc-mallorca.com

ONLY

THE

BEST

SOLO LOS MEJORES • NUR DIE BESTEN

- 2023 -

RESTAURANTS & HOTELS • HOME & DECOR

Modernity and Mediterranean tradition

OIB Architecture, a commitment to detail.



MODERNIDAD Y TRADICIÓN MEDITERRÁNEA

OIB Arquitectura, un compromiso con el detalle.

MODERNE UND MEDITERRANE TRADITION

OIB-Architektur, die Liebe zum Detail.



“An integral project”

Text by Miguel Ángel Vicente de Vera

The projects of OIB Architecture studio never leave an impression of indifference. Quite the contrary, they captivate from the very first glance: pure, minimalist white lines that contrast with the blue of the Mallorcan sky, open spaces, lots of Mediterranean light, glass and metal, but also walls of traditional Mallorcan marge and sandstone. A beguiling mix of contemporary and sophisticated style with a Mallorcan touch. “We have developed projects with a modern aesthetic, featuring modular designs, large windows and Bauhaus lines, but also others where the traditional Mallorcan aesthetic predominates, yet with very modern interiors. Our clients, mostly Germans, like to preserve the Mallorcan identity, but of course adapted to the 21st century,” says Joan Ignaci Bibiloni, one of the founding partners, representing the Mallorcan branch of the studio.

Los proyectos del estudio de OIB Architecture no dejan indiferente a nadie. Al revés, cautivan desde el primer instante: líneas blancas, puras y minimalistas que rasgan el azul del cielo mallorquín, espacios abiertos, luz, mucha luz mediterránea, vidrio y metal, pero también paredes del tradicional marge mallorquín y piedra de marés. Una cautivadora mixtura de un estilo moderno y sofisticado con el toque mallorquín. “Hemos desarrollado proyectos de estética moderna, con módulos, grandes cristalerías y líneas Bauhaus, pero también otros donde predomina la estética tradicional mallorquina, pero con interiores muy modernos. A nuestros clientes, en su mayoría alemanes, les gusta respetar la identidad mallorquina, pero claro, adaptado al siglo XXI”, comenta Joan Ignaci Bibiloni, uno de los socios fundadores, la rama mallorquina del estudio.

Die Entwürfe des Architekturbüros OIB überzeugen auf ganzer Linie. Sie bestechen schon auf den ersten Blick: reine, minimalistische weiße Linien, die mit dem Blau des mallorquinischen Himmels in Kontrast stehen, offene Räume, viel mediterranes Licht, Glas und Metall, aber auch Wände aus traditionellem mallorquinischem Marge und Sandstein. Eine betörende Mischung aus zeitgenössischem und anspruchsvollem Stil mit mallorquinischem Touch. „Wir haben Projekte mit einer modernen Ästhetik entwickelt, mit großen Fenstern und Bauhaus-Linien, aber auch andere, in denen die traditionelle mallorquinische Ästhetik vorherrscht, jedoch mit sehr modernen Innenräumen. Unsere Kunden, meist Deutsche, möchten die mallorquinische Identität bewahren, aber natürlich an das 21. Jahrhundert angepasst“, sagt Joan Ignaci Bibiloni, einer der Gründungspartner, der den mallorquinischen Zweig des Studios vertritt.



Photos provided by OIB Architecture

PRIVATE CONSULTANCY

Another of the distinctive elements of OIB architecture studio - famous for emblematic projects such as the Portals Hills Hotel Boutique, and the exquisite Cal Reiet estate - is their relationship with the client. For them, adapting to the client's needs, creating a dialogue and listening to their wishes, is a fundamental priority. "It's also important to emphasise that at OIB Architecture we offer a comprehensive service.

ASESORÍA PERSONALIZADA

Otro de los elementos distintivos del estudio de arquitectura OIB -famoso por proyectos emblemáticos, como el Portal Hills Hotel Boutique, o la fantástica possessió Cal Reiet - es su relación con el cliente. Para ellos es prioritario y fundamental adaptarse a las necesidades del cliente, crear un diálogo y escuchar sus deseos y necesidades. "También es importante recalcar que en OIB Architecture ofrecemos un servicio integral.

PERSÖNLICHE BERATUNG

Ein weiteres Unterscheidungsmerkmal des Architekturbüros OIB, das für emblematische Projekte wie das Portals Hills Hotel Boutique und das exquisite Anwesen Cal Reiet bekannt ist, ist die Beziehung zum Kunden. Für sie ist die Anpassung an die Bedürfnisse des Kunden, der Dialog und das Eingehen auf seine Wünsche eine grundlegende Priorität. „Es ist auch wichtig zu betonen, dass wir bei OIB Architecture einen umfassenden Service anbieten.



“Proyecto integral”

„Ein ganzheitliches Projekt“



We are not builders, but we help our clients to find a special place, and above all, we offer follow-up of the whole process: from design, construction, and interior design to turnkey. We have an excellent team of architects, quantity surveyors and interior designers. We even design the furniture if necessary,” explains Oliver Borries, co-founder of the architectural firm, with a smile on his face. Beyond the labels, what characterises the studio is their passion for every detail, their perseverance in achieving the highest standards in quality and design and their deep knowledge of, and love for the island. |

Nosotros no somos constructores, pero ayudamos a nuestros clientes a buscar un lugar especial, y sobre todo, ofrecemos un seguimiento de todo el proceso: desde el diseño, la construcción, el interiorismo hasta la llave en mano. Para ellos tenemos un excelente equipo de arquitectos, aparejadores y diseñadores de interiores. Diseñamos hasta el mobiliario si es necesario”, explica sonriendo Oliver Borries, cofundador del estudio de arquitectura OIB. Más allá de las etiquetas, lo que caracteriza a este estudio es la pasión en cada detalle, la perseverancia en conseguir los más altos estándares de calidad y diseño y su profundo conocimiento y amor por la isla. |

Wir sind keine Bauunternehmer, aber wir helfen unseren Kunden, einen besonderen Ort zu finden, und vor allem bieten wir die Begleitung des gesamten Prozesses an: vom Entwurf über den Bau und die Inneneinrichtung bis hin zur schlüsselfertigen Übergabe. Wir haben ein hervorragendes Team von Architekten, Vermessungsingenieuren und Innenarchitekten. Wenn nötig, entwerfen wir sogar die Möbel”, erklärt Oliver Borries, Mitbegründer des Architekturbüros, mit einem Lächeln. Abgesehen von den Marken zeichnet sich das Studio durch seine Leidenschaft für jedes Detail, seine Beharrlichkeit bei der Erreichung höchster Qualitäts- und Designstandards und seine tiefe Kenntnis und Liebe zur Insel aus. |